



TAKA GMINA

GAZETA LOKALNA GMINY NIEMCE

Nr 6/107/2014

ISSN 1428-9830

Nakład 1500 szt.



W numerze:

Uroczystości 100 lecia Parafii w Niemcach

**XIII Letnie Koncerty Festiwalowe
- Alicja Węgorzewska i Zbigniew Zamachowski**

Konferencja E-integracja w gminie Niemce

Inwestycje Gminne

Stypendia Wójta Gminy Niemce

**Sukcesy tancerzy Studia Tańca RYTHM-X
- podsumowanie sezonu tanecznego 2013/2014**



Piknik Rodzinny Gminy Niemce w lubelskim skansenie

W niedzielę 6 lipca na terenie Muzeum Wsi Lubelskiej w ramach promocji, nasza gmina zorganizowała Piknik Rodzinny.

Korzystając z obniżonej ceny biletu, licznie przybyli mieszkańcy Lublina i okolic mogli zapoznać się bliżej z ofertą naszej gminy i jej ogromnym potencjałem. Na placu pomiędzy zabytkowymi chatami, zaprezentowały się dwa zespoły ludowe „Dysowiacy” i „Szwaczki”, a stoiska promocyjne kuszyły licznymi atrakcjami:

grillowanymi kielbaskami, kaszanką, „nasutowskimi zawijaćkami” – specjalnością „Domu Nasutow” i słodkimi przysmakami z Ciastkarni „Alicja” w Nasutowie. Wśród wystawców promujących naszą gminę znaleźli się: Tomasz Krajewski – twórca ludowy, prezes Towarzystwa Regionalnego Gminy Niemce oraz państwo: Elżbieta i Marek Barszczowie – znani i cenieni twórcy witraży artystycznych.

(tg.)



E-integracja w gminie Niemce - konferencja w Nasutowie

30 czerwca w sali konferencyjno-szkoleniowej „Domu Nasutow” odbyła się konferencja na temat projektu „Niemce – partnerstwo na rzecz e-integracji” realizowanego przez Gminę Niemce i Fundację Euro Nation, a współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013.

Prowadzącymi spotkanie byli Krzysztof Urbaś – Wójt Gminy Niemce oraz Grzegorz Krauzowicz – prezes Fundacji Euro Nation reprezentujący partnera projektu. Tematem konferencji były zagadnienia związane z przeciwdziałaniem wykluczeniu cyfrowemu mieszkańców naszej gminy i korzyści płynące z informatyzacji.

Istotnym elementem spotkania była także wymiana doświadczeń w realizacji tego typu



projektu z gośćmi z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w osobach Tomasza Szołtki – dyrektora departamentu Organiza-

cji-Prawnego i Artura Habzy – dyrektora Departamentu Gospodarki i Innowacji.

Należy przypomnieć, że dzięki realizacji pro-



jektu 250 rodzin otrzyma darmowy komputer i dostęp do internetu. W ramach działań koordynacyjnych, wsparciem objęto także szkoły z terenu Gminy Niemce, do których w dniu 26 czerwca 2014 roku przekazanych zostało łącznie 117 komputerów z systemem operacyjnym i podstawowym oprogramowaniem.

W konferencji udział wzięli Radni Gminy Niemce, Dyrektorzy Jednostek Organizacyjnych oraz Sołtysi z terenu naszej gminy.



Pierwszy rok projektów unijnych w naszych przedszkolach za nami

Minął pierwszy rok realizacji dwóch projektów: „Przedszkole dla Ciebie - edukacja XXI wieku” w Przedszkolu Publicznym w Niemcach oraz „Równe szanse - lepszy start” czyli utworzenie oddziału przedszkolnego w Nasutowie. Oba projekty są współfinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, w ramach Działania IX „Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionie”, Działania 9.1. „Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty”, Poddziałania 9.1.1. „Zmniejszanie nierówności w stopniu upowszechniania edukacji przedszkolnej”.

Na realizację tych projektów Gmina Niemce pozyskała środki finansowe w kwocie 2.334.316,20 zł (85% wartości projektu), z których wyposażono sale lekcyjne w niezbędny sprzęt i meble, zakupiono pomoce dydaktyczne, utworzono place zabaw, realizowane są zajęcia dodatkowe oraz finansowane zatrudnienie personelu projektu. W obu projektach, w pierwszym roku ich realizacji wzięło udział w sumie 100 dzieci w wieku 3-4 lat z terenu Gminy Niemce uczęszczających do czterech grup przedszkolnych. Udział dzieci w projekcie jest bezpłatny.

Z początkiem wakacji 23 przedszkolaków z Niemiec i 12 z Nasutowa zakończyło swój udział w projekcie. Dalszą edukację przedszkolną będą kontynuowały – od nowego roku szkolnego – już jako pięciolatków w innych oddziałach przedszkolnych ustę-



pując tym samym miejsca kolejnym trzylatkom, którzy wezmą udział w projekcie w drugim roku realizacji.

27 czerwca Wójt Krzysztof Urbaś wraz z Iwoną Pulińską – z-cą Wójta na zaproszenie całej społeczności przedszkolnej przybyli do Nasutowa, aby wspólnie podsumować pierwszy rok realizacji projektu, pogratulować osiągniętych celów i życzyć wszystkim udanych wakacji. Zakończenie roku szkolnego odbyło się w ciepłej rodzinnej atmosferze: były występy przedszkolaków, książki dla wszystkich, dyplomy ukończenia projektu dla 5-latków oraz słodki upominek i piłki plażowe od Pana Wójta na wakacje.

Podobne spotkanie odbyło się również w Przedszkolu Publicznym w Niemcach. Przedszkolaki biorące udział w projekcie otrzymały z rąk Wójta i Koordynatorki projektu Ewy Gیزی okolicznościowe dyplomy i kosz słodkości, z którego Pan Wójt obdarował wszystkich Przedszkolaków. Na zakończenie spotkania było chóralne „do-wi-dze-nia” i radosne pożegnanie machającymi rączkami.





XXI Edycja Pucharu Wójta w Czwórboju Lekkoatletycznym w Ciecierzynie



6 czerwca na terenie Klubu Sportowego w Ciecierzynie miała miejsce XXI edycja zawodów w czwórboju lekkoatletycznym dziewcząt i chłopców o „Puchar Wójta Gminy Niemce”

Zawody uroczyście otworzył Wójt Gminy Niemce Krzysztof Urbaś. Wśród zaproszonych gości obecni byli również Dyrektor Gminnego Ośrodka Administracyjnego Szkół w Niemcach – Anna Studzińska, Janusz Prokopiuk – Radny Gminy Niemce oraz Dyrektor ZPO w Ciecierzynie – Mirosław Studniewski.

W rywalizacji wzięli udział uczniowie z 3 gimnazjów z terenu Gminy Niemce. Młodzież uczestniczyła w czterech konkurencjach: biegu na 60 m, skoku w dal, rzucie piłką lekarską oraz biegu na 600 m. (dziewczęta) oraz 1000 m. (chłopcy).

Walka była bardzo wyrównana, zawodnicy dawali z siebie 100%, co przy dużym upale było wielkim wyzwaniem. W rezultacie Puchar w obydwu kategoriach, zarówno w kategorii dziewcząt i chłopców, zdobyły drużyny z Gimnazjum w Ciecierzynie.

Przełomowymi konkurencjami okazały się – rzut piłką lekarską dziewcząt i bieg na 1000 m. chłopców. Drugie miejsce drużynowo, także w obu kategoriach zdobyło Gimnazjum w Niemcach, trzecie w kategorii chłopców zajęło Gimnazjum w Krasieninie.



Zwycięskie drużyny:

Gimnazjum w Ciecierzynie (dziewczęta): Angelika Małyśka (415 pkt.), Paulina Prill (288 pkt.), Klaudia Capała (276 pkt.) Klaudia Barwińska (253 pkt.), Dominika Gardziejewska, Dominika Klimek, Iwona Korzeniowska. Gimnazjum w Ciecierzynie (chłopcy): Kamil Buzek-Czarnolas (352 pkt.), Paweł Kozieł (326 pkt.), Kamil Paradowski (325 pkt.), Grzegorz Urban, Piotr Woliński, Krystian Wiącek, Michał Dąbrowski.

Wyniki indywidualne dziewcząt:

1. Angelika Małyśka – 415 pkt – Ciecierzyn (rekord szkoły w skoku w dal 4.51m.)
2. Oktawia Mazurek – 355 pkt – Niemce
3. Paulina Prill – 288 pkt – Ciecierzyn
4. Klaudia Capała – 276 pkt – Ciecierzyn
5. Sylwia Sobolewska – 266 pkt – Niemce

Wyniki indywidualne chłopców:

1. Kamil Buzek Czarnolas – 352 pkt – Ciecierzyn
2. Paweł Kozieł – 326 pkt – Ciecierzyn
2. Kamil Paradowski – 325 pkt – Ciecierzyn
3. Mateusz Gliwka – 316 pkt – Niemce
4. Mateusz Bartosik – 293 pkt – Niemce

Nagrody wręczyli: Pani Dyrektor GOAS Anna Studzińska oraz Pan Dyrektor ZPO w Ciecierzynie Mirosław Studniewski. Dzięki wsparciu finansowym Gminy Niemce oraz Powiatu Lubelskiego najlepsi zawodnicy otrzymali pamiątkowe medale i atrakcyjne nagrody, a zwycięskie drużyny „Puchar Wójta Gminy Niemce”.

Wszystkim serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów sportowych.



Inwestycje w Gminie Niemce



nowy 400 metrowy fragment drogi powiatowej 1550L łączącej Rudkę Kozłowiecką z Wołą Niemiecką



nowy fragment ulicy o nawierzchni bitumicznej w Niemcach



750 metrowy odcinek nowej drogi asfaltowej w Krasieninie



chodnik w Woli Niemieckiej, przedłużający o 300 metrów już istniejący na ul. Różanej w Niemcach

Na przełomie czerwca i lipca w naszej gminie pojawiły się dwie nowe drogi o nawierzchni bitumicznej, kolejne dwie zostały gruntownie wyremontowane oraz powstały trzy nowe odcinki chodników.

W czerwcu po gruntownym remoncie został odebrany ostatni 400 metrowy fragment drogi powiatowej 1550L łączącej Rudkę Kozłowiecką z Wołą Niemiecką. Od dłuższego czasu Wójt Gminy Niemce – Krzysztof Urbaś zabiegał o remont tego odcinka w Starostwie Powiatowym. W tym przypadku Powiat Lubelski wydał na ten cel około 122 000 zł wyłącznie ze środków własnych. Niestety, powiaty w naszym kraju mają bardzo skromne budżety i gdyby nie pomoc finansowa naszej gminy dla Powiatu Lubelskiego, wielu remontów i inwestycji by nie było. Przykładem takiej pomocy jest długo oczekiwany remont (właściwie odbudowa) drogi powiatowej nr 1564L w miejscowości Leonów, chodnik przebiegający przez Dys i Półko, którego ostatni 355 metrowy odcinek połączył obie miejscowości, czy chodnik na Woli Niemieckiej, przedłużający o 300 metrów już istniejący na ul. Różanej w Niemcach. Gmina na te zadania przekazała powiatowi ponad 467 000 zł.

Oprócz projektów realizowanych wspólnie z Powiatem, władze gminy inwestują również w infrastrukturę drogową we własnym zakresie.

Na początku lipca Gmina Niemce odebrała od wykonawcy 750 metrowy odcinek nowej drogi asfaltowej w Krasieninie, a mieszkańcy Niemiec mogą się cieszyć niedawno wybudowanym fragmentem ulicy o nawierzchni bitumicznej z przylegającym do niej chodnikiem. Koszt tych ostatnich to ponad 276 000 zł.

Na terenie gminy rozpoczęto także nowe zadanie. W miejscowości Stoczek przebudowywana jest droga gminna nr 106030L o długości 688 m. Przewidywany koszt inwestycji to blisko 374 000 zł.



odbudowana droga w Leonowie



Niemce – przy nowej ulicy powstał chodnik



ostatni 355 metrowy odcinek chodnika połączył Dys i Półko



budowa chodnika w Niemcach



W Stoczku przebudowywana jest droga gminna o długości 688 m

Uroczyste otwarcie drogi Łagiewniki - Pliszczyn

13 czerwca został poświęcony i oddany do użytku zmodernizowany odcinek drogi powiatowej nr 2225L łączący Łagiewniki i Pliszczyn.

Uroczystego przecięcia wstęgi dokonali m.in. Starosta Lubelski Paweł Pikula, wójt gminy Niemce Krzysztof Urbaś i wójt gminy Wólka Edwin Gortat.



Zmodernizowany odcinek drogi powiatowej, łączący gminę Niemce z gminą Wólka do tej pory nie posiadał nawierzchni asfaltowej. Dzięki współpracy gmin Niemce i Wólka, a także Powiatu Lubelskiego, można już cieszyć się wygodną trasą z Łagiewnik do Pliszczyna. Droga o długości 1444 m w sumie kosztowała 444 166 zł.



Wiadukt w Dysie nad obwodnicą Lublina nieprzewidziany dla pieszych. Będziemy walczyć o to przejście!

Mając się ku końcowi, prace przy budowie obwodnicy Lublina ujawniły, że mieszkańcy Dysa nie będą mieli możliwości przechodzenia przez wiadukt nad Obwodnicą, bo projektant... nie uwzględnił tam chodnika. Wójt gminy Niemce – Krzysztof Urbaś podjął energiczne kroki, aby zaradzić takiemu stanowi rzeczy.

W dyspozycji Urzędu Gminy są przesłane (w 2008 roku – za poprzedniej kadencji władz samorządowych) przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad plany wraz z mapami, na których chodnik na wiadukcie zaprojektowany jest z obu stron jezdni. Okazało się jednak, że jest on przeznaczony na potrzeby obsługi wiaduktu, na którym projektant nie uwzględnił ruchu pieszych.

Wójt Krzysztof Urbaś, zaniepokojony takim stanem rzeczy, odbył szereg spotkań, m.in. z Wojewodą Lubelskim Wojciechem Wilkiem, dyrektorem lubelskiego oddziału GDDKiA Anną Wysocką, zastępcą dyrektora ds. Zarządzania Drogami i Mostami – Władysławem Rawskim i projektantami obwodnicy.

Dwa z tych spotkań odbyły się na budowanym wiadukcie. Pierwsze spotkanie Wójta Krzysztofa Urbasa z Wojewodą Wojciechem Wilkiem, odbyło się w obecności Posła na Sejm RP Henryka Smolarza. W drugim wzięła również udział dyrektorka Anna Wysocka oraz z-ca dyrektora Oddziału ds.

inwestycji Zbigniew Szepletowski.

– *Podczas spotkania pani dyrektor Wysocka zadeklarowała, że po zakończeniu budowy ten problem będzie starała się rozwiązać. Mam nadzieję, że tak się stanie, bo w tej chwili mimo, że obiekt nie jest jeszcze oddany do użytku, ludzie po nim chodzą. Kiedy już będzie użytkowany, mimo zakazu i braku innej możliwości przejścia, też pewnie będą z niego korzystać, co może skutkować licznymi wypadkami* – mówi wójt gminy Niemce Krzysztof Urbaś. – *Brak tego chodnika to wielkie niedopatrzenie. Najbliższe kładki są w Jakubowicach i na węźle Lubartów w Ciecierzynie. Nikt nie będzie szedł 5 kilometrów, żeby przejść przez obwodnicę. Rada Gminy Niemce podjęła w tej sprawie stanowisko i będziemy się zwracać do wszystkich władz, łącznie z panem Premierem, jeśli zajdzie taka konieczność, prosząc o pomoc w rozwiązaniu tego problemu* – dodaje Wójt Krzysztof Urbaś.



Spotkanie Wójta Gminy Niemce z Wojewodą Lubelskim Wojciechem Wilkiem w obecności Posła na Sejm RP Henryka Smolarza

STANOWISKO RADY GMINY NIEMCE z dnia 16 lipca 2014 roku

w sprawie budowy chodnika na wiadukcie przy drodze powiatowej 2216 L w m. Dys w związku z realizacją zadania pn. „Budowa drogi ekspresowej S17, odcinek Kurów – Lublin – Piasiki Zadanie nr 3: odcinek węzeł „Dąbrowica” – węzeł „Lubartów” (wraz z węzłem) i odcinek drogi krajowej nr 19 klasy GP: węzeł „Lubartów” – granica administracyjna miasta Lublina”.

Rada Gminy Niemce zwraca się z prośbą do Inwestora – Generalnej Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad o wybudowanie chodnika przy drodze powiatowej 2216 L wzdłuż wiaduktu zlokalizowanego nad drogą ekspresową S17 w m. Dys.

Nadmieniamy, że podczas realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa drogi ekspresowej S17, odcinek Kurów – Lublin – Piasiki Zadanie nr 3: odcinek węzeł „Dąbrowica” – węzeł „Lubartów” (wraz z węzłem) i odcinek drogi krajowej nr 19 klasy GP: węzeł „Lubartów” – granica administracyjna miasta Lublina” nie został zaprojektowany chodnik umożliwiający przejście pieszym przez wiadukt wybudowany na drodze powiatowej 2216 L w m. Dys.

Chcemy podkreślić, że wspomniana droga powiatowa jest ważnym ciągiem komunikacyjnym pomiędzy miejscowościami: Nasutów, Półko, Dys – Elizówka, Lublin (korzystają z niej mieszkańcy naszej Gminy, turyści odwiedzający dolinę Ciemiegi, a także wielu rolników,



W drugim spotkaniu wzięli też udział: dyrektor GDDKiA Oddziału w Lublinie - Anna Wysocka oraz z-ca dyrektora Oddziału ds. Inwestycji Zbigniew Szepletowski

udających się na Giełdę Rolną w Elizówce). Duże natężenie ruchu na drodze 2216 L, w tym na wiadukcie, brak ciągu pieszego umożliwiającego swobodne przejście pieszym przez wiadukt może doprowadzić w przyszłości do niejednego wypadku drogowego.

W związku z powyższym apelujemy o szybkie wykonanie ciągu pieszego umożliwiającego bezpieczne przejście pieszym jak i przejazdu rowerzystom przez wiadukt. Uważamy, że budowa chodnika jest bardzo ważnym krokiem w kierunku poprawy bezpieczeństwa komunikacyjnego drogi 2216 L w m. Dys.

Stanowisko otrzymują:

1. Minister Infrastruktury i Rozwoju
2. Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad
3. Wojewoda Lubelski
4. Parlamentarzyści Ziemi Lubelskiej
5. Marszałek Województwa Lubelskiego
6. Starostwo Powiatowe w Lublinie

Ruszyły montaż instalacji solarnych i pieców na biomasę

Wójt Gminy Niemce informuje, iż na terenie gminy rozpoczęły się montaż instalacji solarnych, które wykonuje Firma SANITO sp. z o.o.



Wykonawca zadania: wykonanie instalacji solarnych w budynkach prywatnych i budynkach użyteczności publicznej oraz montaż kotłów centralnego ogrzewania wykorzystujących biomasę w budynkach prywatnych i w budynkach użyteczności publicznej na terenie Gminy Niemce w systemie zaprojektuj i wybuduj, w ramach projektu „ECO – EFEKTYWNA GMINA NIEMCE” współfinansowanego ze środków Euro-



pejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Osi Priorytetowej VI Środowisko i czysta energia, Działania 6.2. Energia przyjazna środowisku, Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013 r.

Realizacja montażu w ramach ww. projektu została rozplanowana i nastąpi w trzech etapach.

W ZWIĄZKU Z POWYŻSZYM osoby, biorące udział w projekcie „ECO – EFEKTYWNA GMINA NIEMCE”, które do dnia



dzisiejszego nie podpisały aneksu do umowy finansowej, bądź nie uregulowały płatności, Wójt Gminy Niemcy wzywa w trybie pilnym do zgłoszenia się w siedzibie Urzędu Gminy Niemce ul. Lubelska 121, 21-025 Niemce, (pokój 104), celem podpisania aneksu do umowy, dostarczenia dowodu wpłaty oraz uzyskania szerszych informacji.

W przypadku dodatkowych pytań prosimy o kontakt po numerem telefonu 81 460-29-70.

Najzdolniejsi uczniowie szkół podstawowych nagrodzeni przez Wójta

25 czerwca po raz pierwszy najzdolniejsi uczniowie ze szkół podstawowych z terenu naszej gminy zostali uhonorowani Stypendium Wójta Gminy Niemce za wysokie wyniki w nauce oraz wysokie osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej i w sporcie.

Uroczystość odbyła się w Szkole Podstawowej im. Lotników Polskich w Dysie w nowo wybudowanej sali gimnastycznej w gronie dyrektorów szkół, nauczycieli, wychowawców, stypendystów oraz ich rodziców, a także władz samorządowych w osobie p. Krzysztofa Urbasia – Wójta Gminy Niemce, p. Henryka Ziębowicza – Przewodniczącego Rady Gminy w Niemcach, p. Wojciecha Domownika i Romana Wysockiego – V-ce – Przewodniczących Rady Gminy w Niemcach oraz p. Anny Studzińskiej – Dyrektora Gminnego Ośrodka Administracyjnego Szkół w Niemcach. Spotkanie

uświetnili swoimi występami artystycznymi zarówno uczniowie szkoły podstawowej w Dysie jak i tegoroczni stypendyści w dziedzinie twórczości artystycznej.

Przyznane stypendia są efektem uchwały w dniu 14 marca 2014 r. przez Radę Gminy Niemce Uchwały Nr XXXIX/359/2014 w sprawie przyjęcia „Lokalnego programu wspierania edukacji uzdolnionych dzieci i młodzieży z terenu Gminy Niemce”. Stypendium przyznawane jest wyróżniającym się uczniom na podstawie Regulaminu przyznawania stypendiów Wójta Gminy Niemce stanowiącego Załącznik do Uchwały Nr XXXIX/360/2014 Rady Gminy Niemce z dnia 14 marca 2014 r. w sprawie ustalenia zasad przyznawania stypendiów Wójta Gminy Niemce w ramach Lokalnego programu wspierania edukacji uzdolnionych dzieci i młodzieży z terenu Gminy Niemce.



Stypendium Wójta Gminy Niemce za wysokie wyniki w nauce:

Szkola Podstawowa im. bł. bp. Władysława Górala w Ciecierzynie:

1. Natalia Banach
2. Jakub Ćwikła
3. Gabriela Helena Kaczor
4. Alicja Sienkiewicz

Szkola Podstawowa im. Lotników Polskich w Dysie

5. Agnieszka Fifowska
6. Aleksandra Kardaszewska
7. Mikołaj Kacper Nieśpiół
8. Magda Urban

Szkola Podstawowa im. Joachima Lelewela w Jakubowicach Konińskich:

9. Łukasz Ogródnik
10. Julia Magdalena Samczuk

Szkola Podstawowa im. Ireny Kosmowskiej w Krasieninie:

11. Aleksandra Gąska
12. Maja Machowicz
13. Gabriela Marciniak
14. Iwona Porzak
15. Izabela Natalia Wójcik

Szkola Podstawowa w Niemcach:

16. Jakub Piotr Adamczyk
17. Izabela Antoniuk
18. Sylwia Barczak
19. Weronika Iga Czechowska
20. Paulina Ćwikła
21. Alicja Domin
22. Magdalena Gawrońska
23. Kinga Jasińska
24. Sandra Wiktoria Jeżewska
25. Natalia Maria Jusiak
26. Karol Kasperek
27. Izabela Koperska

28. Michał Kowalik
29. Dorota Łucka
30. Anna Malinowska
31. Mateusz Mokusiński
32. Izabela Rarak
33. Katarzyna Urbaś
34. Milena Wójcik

Szkola Podstawowa im. Twórców Ludowych Lubelszczyzny w Rudce Kozłowieckiej:

35. Ilona Nastulak

Stypendium Wójta Gminy Niemce za wysokie osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej:

Szkola Podstawowa im. bł. bp. Władysława Górala w Ciecierzynie:



1. Weronika Moń – muzyka
2. Marta Pakaluk – taniec
3. Alicja Sienkiewicz – muzyka
4. Barbara Szczuryk vel Szczerba – taniec
5. Elżbieta Szczuryk vel Szczerba – taniec
6. Mateusz Ważny – muzyka
7. Aleksandra Wolińska Oliwia – muzyka
8. Daria Wójtowicz – muzyka

Szkola Podstawowa im. Joachima Lelewela w Jakubowicach Konińskich

9. Julia Oliwia Kawalec – taniec

Szkola Podstawowa im. Ireny Kosmowskiej w Krasieninie

10. Oliwia Czerwonka – taniec
11. Aneta Misiurek – taniec
12. Patrycja Misiurek – taniec

Szkola Podstawowa w Niemcach

13. Izabela Bartosik – taniec
14. Julia Klimowicz – taniec
15. Aleksandra Kochanowska – taniec
16. Amelia Korbus taniec
17. Zuzanna Kowalik – taniec
18. Julia Kozieł – taniec
19. Wiktoria Kozieł – taniec



20. Anna Malinowska – muzyka
21. Milena Mroczek – taniec
22. Konrad Parafiniuk – taniec
23. Paulina Prażmo – taniec
24. Dagmara Ręba – taniec
25. Karolina Rodak – taniec
26. Martyna Wac – taniec
27. Weronika Wiśniewska – taniec
28. Milena Wójcik – taniec

Szkola Podstawowa im. Twórców Ludowych Lubelszczyzny w Rudce Kozłowieckiej

29. Alicja Dobosz – taniec
30. Martyna Drozd – taniec
31. Dominika Leśniak – taniec
32. Nina Lisowska – taniec
33. Weronika Majewska – taniec
34. Wioleta Majewska – taniec
35. Andżelika Małyńska – taniec
36. Anita Małyńska – taniec

37. Weronika Maria Szymańska – taniec

Stypendium Wójta Gminy Niemce za wysokie osiągnięcia w sporcie:

Szkola Podstawowa im. bł. bp. Władysława Górala w Ciecierzynie

1. Jakub Burak
2. Kamil Nowak

Szkola Podstawowa im. Joachima Lelewela w Jakubowicach Konińskich

3. Adam Muciek

Szkola Podstawowa im. Ireny Kosmowskiej w Krasieninie

4. Gabriela Marciniak
5. Patrycja Anna Snopkowska

Szkola Podstawowa w Niemcach

6. Paulina Adamczyk
7. Piotr Adamczyk
8. Alicja Bijak
9. Sylwia Brzozowska
10. Olga Caban
11. Alicja Domin
12. Magdalena Gawrońska
13. Adam Piotr Kaczmarek
14. Karol Kasperek
15. Aleksandra Kochanowska
16. Jakub Koseda
17. Zuzanna Kowalik
18. Maciej Kurant
19. Wiktoria Szumla
20. Kacper Środa
21. Weronika Wiśniewska
22. Natalia Wypart

Szkola Podstawowa im. Twórców Ludowych Lubelszczyzny w Rudce Kozłowieckiej

23. Eryk Zieliński
24. Maciej Zieliński

Według regulaminu stypendium za wysokie wyniki w nauce otrzymuje uczeń kl. VI – kończący etap edukacyjny w szkole podstawowej, spełniający inne obligatoryjne kryteria, a stypendia artystyczne i sportowe przysługują uczniom wszystkich klas szkoły podstawowej, którzy osiągnęli wysokie wyniki w rywalizacji na szczeblu co najmniej powiatowym oraz spełniają inne kryteria.

Wnioski stypendialne rozpatrzyła pod względem formalnym i merytorycznym czteroosobowa komisja powołana przez Wójta Gminy Niemce. Akty przyznania stypendium na mocy decyzji Wójta Gminy Niemce otrzymało 87 uczniów z 6 szkół podstawowych w tym: 37 – za wysokie osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej w kwocie 100 – 300 zł, 35 – za wysokie wyniki w nauce od 200 do 400 zł oraz 24 – za wysokie osiągnięcia w sporcie w kwocie 100 – 300 zł. Stypendium przyznawane jest w formie jednorazowej nagrody pieniężnej, a jego wysokość zależy od stopnia spełnienia przez ucznia kryteriów stypendialnych. Łącznie przyznano stypendia na kwotę 18.800 zł.

Podczas uroczystej gali docenieni zostali także rodzice wyróżnionych uczniów, którym Wójt w dowód uznania wręczył Listy Gratulacyjne. Były słowa podziękowań skierowane do p. Wójta Krzysztofa Urbasia oraz Rady Gminy w Niemcach, w których zarówno rodzice jak i uczniowie nie kryli swojego wzruszenia i satysfakcji z możliwości otrzymania tak prestiżowego wyróżnienia. Na zakończenie uroczystości p. Wójt złożył jeszcze raz wszystkim obecnym gratulacje z faktu otrzymania stypendiów podkreślając, że osiągnięty sukces to talent i mroźna praca dziecka, ale także ogromna zasługa rodziców i nauczycieli. Kończąc wypowiedź Wójt życzył wszystkim udanych wakacji.

(tg.)

Stypendia Wójta Gminy Niemce dla Gimnazjalistów

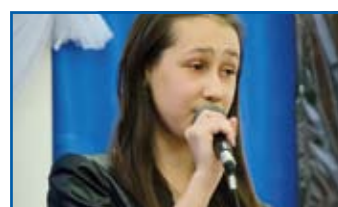


26 uczniów z trzech gimnazjów na terenie naszej gminy otrzymało 26 czerwca br. Stypendium Wójta Gminy Niemce.

Uroczystość – dzięki gościnności Pana Dyrektora Jerzego Wójcika odbyła się, w pięknie przystrojonej na tę okoliczność, sali gimnastycznej Zespołu Szkół im. Ziemi Lubelskiej w Niemcach. Akt przyznania stypendium osobiście wręczył wyróżnionym uczniom Wójt Gminy Niemce – Krzysztof Urbaś gratulując osiągniętych wyników i życząc dalszych sukcesów. Młodzież przybyła w towarzystwie rodziców, wychowawców oraz dyrektorów szkół, którzy nie kryli swojego zadowolenia z tak licznej grupy utalentowanej młodzieży i osiągniętych wyników. To właśnie do nich Wójt Gminy Niemce skierował słowa uznania za trud wychowawczy i pedagogiczny, a na ręce rodziców złożył list gratulacyjny. Nie zabrakło również gratulacji ze strony przybyłych gości m.in. Wojciecha Domownika i Romana Wysockiego – V-ce Przewodniczących Rady Gminy Niemce, Witolda Józefackiego – Radnego Gminy Niemce – Przewodniczącego Komisji Oświaty, Kultury, Zdrowia i Spraw Społecznych, Andrzeja Małka – Radnego

Gminy Niemce oraz Anny Studzińskiej – Dyrektorki Gminnego Ośrodka Administracyjnego Szkół w Niemcach.

Przyznane Stypendia, mające charakter nagrody pieniężnej, są niewątpliwie wyróżnieniem dla tej młodzieży, ale jednocześnie mają za zadanie zachęcić ją do inwestowania w siebie, aby w przyszłości osiągała coraz wyższe wyniki, dając powody do satysfakcji całej społeczności gminnej. Kwota stypendium jaką otrzymał uczeń za wysokie wyniki w nauce wyniosła: 300 – 500 zł, za wysokie osiągnięcia w dziedzinie artystycznej: 200 – 450 zł, a za wysokie osiągnięcia w sporcie: 200 – 300 zł. Łącznie w gimnazjum przyznano stypendia na kwotę 8.800 zł. Wysokość otrzymanego stypendium zależna była od stopnia spełnienia przez ucznia kryteriów stypendialnych. (tg.)



Stypendium Wójta Gminy Niemce za wysokie wyniki w nauce:

Gimnazjum nr 1 w Niemcach

1. Bartłomiej Gajus
2. Katarzyna Kaczor
3. Łukasz Kamiński
4. Karolina Rarak
5. Paulina Stys
6. Aleksandra Wójtowicz
7. Marlena Justyna Wójtowicz

Gimnazjum nr 2 im. bł. bp. Władysława Górala w Ciecierzynie

8. Aleksandra Pawłowska
9. Michał Kamil Raboszuk
10. Katarzyna Wrońska

Stypendium Wójta Gminy Niemce za wysokie osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej:

Gimnazjum nr 1 w Niemcach

1. Katarzyna Bartosik – taniec
2. Natalia Boguta – dziennikarstwo
3. Iga Kruczek – taniec i dziennikarstwo
4. Julia Orzeł – taniec
5. Weronika Parafiniuk – taniec
6. Anna Puchacz – taniec
7. Aleksandra Rodak – taniec
8. Sylwia Sobolewska – taniec i dziennikarstwo

Gimnazjum nr 3 im. Ireny Kosmowskiej w Krasieninie

9. Justyna Zuzanna Czerwonka – taniec
10. Kinga Anna Kucharzyk – muzyka
11. Emilia Iwona Zgierska – muzyka

Stypendium Wójta Gminy Niemce za wysokie osiągnięcia w sporcie:

Gimnazjum nr 1 w Niemcach

1. Natalia Boguta
2. Paulina Kochanowska
3. Oktawia Mazurek

Gimnazjum nr 2 im. bł. bp. Władysława Górala w Ciecierzynie

4. Klaudia Capała
5. Angelika Małyśka
6. Sylwia Zofia Nalewajek
7. Paulina Angelika Prill





Studio Tańca RYTHM-X GOK Niemce - medalowy zawrót głowy



Dobra passa nie opuszcza tancerzy Studia Tańca RYTHM-X GOK Niemce. Sezon taneczny 2013 / 2014 należał do wyjątkowo udanych. Są powody do radości i dumy z osiągnięć naszych tancerzy, którzy pod kierunkiem pani Magdaleny Bujak – instruktora i choreografa zespołu, idą jak burza przez kolejne turnieje o randze wojewódzkiej, ogólnopolskiej i międzynarodowej.

Tancerze, którzy zespołowo zdobyli mistrzowskie tytuły, zostali stypendystami Wójta Gminy Niemce.

Tytułów mistrzowskich, miejsc medalowych i dalszych, liczących się w rozgrywkach było naprawdę dużo. Poniżej prezentujemy pełne zestawienie:

Grupa RYTHM – X 1 / seniorzy /:

Konkursy i turnieje rangi międzynarodowej:

I MIEJSCE w XXXVI Międzynarodowym Festiwalu Tańca Nowoczesnego kategorii Hip Hop Formacje powyżej lat 15.

Konkursy i turnieje rangi ogólnopolskiej:

I MIEJSCE w VII Ogólnopolskim Turnieju Formacji Tanecznych „Taneczne Pejzaże” w kategorii formacje 16–20 lat,

II MIEJSCE na Memoriale Tanecznym im. Andrzeja Antoszczaka w kategorii Formacje HIP HOP Seniorzy,

IV MIEJSCE na Memoriale Tanecznym im. Andrzeja Antoszczaka w kategorii Mini Formacje HIP HOP Seniorzy,

III MIEJSCE w kategorii Formacje na Pucharze Polski „Idol Open”,

V MIEJSCE w kategorii Mini Formacje na Pucharze Polski „Idol Open”.

Konkursy i turnieje rangi wojewódzkiej:

I MIEJSCE w Festiwalowym Turnieju Tańca OPEN SZCZEBRZESZYN w kategorii Formacje Freestyle,

I MIEJSCE w Festiwalowym Turnieju Tańca OPEN SZCZEBRZESZYN w kategorii Małe Grupy Muzyka Własna dla Mini Formacji RTX A,

I MIEJSCE w Festiwalowym Turnieju Tańca OPEN SZCZEBRZESZYN w kategorii Małe Grupy Hip Hop,

II MIEJSCE w Festiwalowym Turnieju Tańca OPEN SZCZEBRZESZYN w kategorii Małe Grupy Muzyka Własna dla Mini Formacji RTX B,

II MIEJSCE w Nałęczowskim Festiwalu Tańca „EURO DANCE” w kategorii taniec nowoczesny powyżej 13 lat.

Grupa RYTHM – X 2 / juniorzy /:

Konkursy i turnieje rangi międzynarodowej:

IV MIEJSCE w XXXVI Międzynarodowym Festiwalu Tańca Nowoczesnego – w kategorii HIP HOP Formacje do lat 15.

Konkursy i turnieje rangi ogólnopolskiej:

II MIEJSCE na Memoriale Tanecznym im. Andrzeja Antoszczaka w kategorii Formacje HIP HOP Juniorzy.

Konkursy i turnieje rangi wojewódzkiej:

IV MIEJSCE w Festiwalowym Turnieju Tańca OPEN SZCZEBRZESZYN w kategorii Formacje Freestyle,

I MIEJSCE w kategorii formacje juniorzy w X Jubileuszowym Turnieju Tańca Nowoczesnego o Puchar Burmistrza Łęcznej.

Grupa RYTHM – X 3 / dzieci /:

Konkursy i turnieje rangi wojewódzkiej:

I MIEJSCE w kategorii formacje dzieci w X Jubileuszowym Turnieju Tańca Nowoczesnego o Puchar Burmistrza Łęcznej,

III MIEJSCE w Nałęczowskim Festiwalu Tańca „EURO DANCE” w kategorii taniec nowoczesny do 13 lat.

Osiągnięcia indywidualne:

Konkursy i turnieje rangi ogólnopolskiej:

I MIEJSCE dla Patrycji Kuśpit w VII Ogólnopolskim Turnieju Formacji Tanecznych „Taneczne Pejzaże” w kategorii solo 16–20 lat,

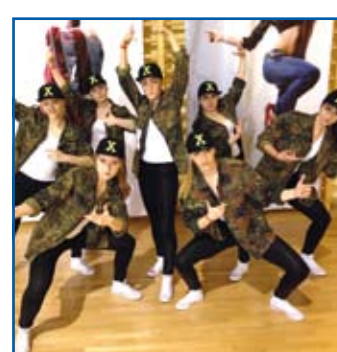
IV MIEJSCE dla Patrycji Kuśpit na Memoriale Tanecznym im. Andrzeja Antoszczaka w kategorii SOLO HIP HOP Seniorzy.

Konkursy i turnieje rangi wojewódzkiej:

I MIEJSCE dla Patrycji Kuśpit w Festiwalowym Turnieju Tańca OPEN SZCZEBRZESZYN w kategorii SOLO HIP HOP dziewczęta powyżej 16 lat,

II MIEJSCE dla Pauliny Kuśpit w Festiwalowym Turnieju Tańca OPEN SZCZEBRZESZYN w kategorii SOLO HIP HOP dziewczęta powyżej 16 lat. Tancerzom Studia Tańca RYTHM-X i pani Magdalenie Bujak, instruktorowi i choreografowi zespołu składamy ogromne gratulacje i życzymy kolejnych sukcesów.

(tg.)





100 lat temu w Krasieninie

W dniu 18 lipca 1914 roku w 29 numerze warszawskiego tygodnika pozytywistycznego „Prawda” ukazał się artykuł zatytułowany **Krasienin**. Autorką tego tekstu była dwudziestopięcioletnia studentka nauk przyrodniczych i ekonomii – Maria Dąbrowska. Dąbrowska w późniejszych latach znana powieściopisarka, autorka powieści **Noce i dnie** gościła w miejscowości Krasienin na początku lipca 1914 roku. Swoje wrażenia z podróży przedstawiła na łamach warszawskiego tygodnika w dwóch kolejnych numerach gazety (29 i 30).

W stuletnią rocznicę tego wydarzenia pragnę czytelnikom „Takiej Gminy” przybliżyć obraz wsi Krasienin z tamtego okresu. W tym numerze prezentuję część pierwszą relacji. Drugi artykuł Dąbrowskiej zostanie zaprezentowany w kolejnym numerze naszego miesięcznika. Zwracam uwagę, iż w przedruku celowo została zachowana pisownia i składnia z przed stu lat.

Grzegorz Piotr Niecko
dyrektor GBP w Niemcach

KRASIEININ

Z Lublina nie każdy dorożkarz do Krasienina chce jechać. „Pani – polska droga! Na Jakubowie doły – na Snopków nie lepiej”. Znalazł się jednak taki, który pojechał za trzy i pół rubla. Z godną lepszej sprawy skrupulatnością wjeżdżał w najgłębsze miejsca wszystkich dołów, kołysankę mi taką urządzając niezbyt słodką.

Krasienin – o dwie mile od Lublina oddalony w Lubartowskiem powiecie leży. Dawna Łosiów siedziba.

Dwór stoi na wzgórzu, w najpiękniejszym miejscu, zwięźlej budowy, murowany, ma lekką do pałacowości pretensję. Ganek ma wyniosły, na dwunastu stopniach wsparty – ponad boczne skrzydła dachu białymi kolumnami sięgający. Rozciąga się stamtąd widok zachwycający na ziemię piękną i falującą jej lasami, które stapiają swą barwę z powietrzem w czarującą

modre smugi i szramy, na szmaragdowym obliczu pól. Dawniej zaślaniał ów widok park – dziś park wycięto i sprzedano w dużej części. Od białych słupów nieistniejącej bramy ciągnie się – chłuba Lubelszczyzny – jedna z królewskich pięknych lipowych alei.

Z obu stron rozsiadły się wsie: Krasienin, Wola Krasieńska, Osówka – na gruntach dawnej siedziby panów dziedzicznie panujące. We dworze jest już drugi rok szkoła gospodarska dla dziewczyn wiejskich przez p. Irenę Kosmowską założona. Uczennic jest obecnie 32 – kurs trwa od stycznia do grudnia – 11 miesięcy.

Stary Maj, chłop, który opowiadał mi różne z przed pięćdziesięciu lat historie, mówi o tym dworze: „Wysto! się, wysto! pałacysko, a tero gwar i śpiew”. W samej rzeczy pałacyk długo stał pustkami.

Wieś Krasienin powstała przy bardzo szerokiej drodze wiejskiej, która przy staraniach piękną ulicą staćby się mogła. Dziś jednak porasta chwastem i kurzem do góry się wzbija – a domy przy niej po stokroć za ciasno budowane jeden uroczy stos dla ognia tworzą.

Chaty są niewielkie, prawie wszystkie jednoizbowe, wszystkie kryte słomą – bielone lub nie barwione wcale. Do drogi zwrócone są szczytem, albo nawet tylną ścianą, a wejściem do podwórza. Często tylko to jedno wejście do chaty istnieje. Tylko jedną chatę, stojącą frontem do drogi, z wyjściem na sad, zauważyłam.

W izbach spartańska prostota, żadnego zdobienia, tak samo jak niema go i w stroju. Zaledwie bowiem paru starszych gospodarzy w sukmanach widziałam. Jedyną postacią stroju oryginalnego są tu owe olbrzymie, pod brodę tasiemką przewiązane kapelusze, „zębatki” z grubej słomy – lub gładkie, cieniutko jak sukno plecione. Przy tej prostocie razi brak najelementarniejszej estetyki, higieny i nawet porządku. Nie wszyscy

tu się też myją mydłem co dzień i choć pono obecnie ręczniki i miska z wodą wchodzą coraz więcej w użycie, w każdym razie starają się mieć te „statki” zaraniarze*, których tu sporo.

I rzecz szczególna. Właśnie tu w Lubelskiem i w Krasieninie spotyka się na każdym kroku umysł lotne, chybkie, ludzi prawie bez wysiłku kulturalnych i oświeconych – zdolność do przejmowania się każdą sprawą wielką narodową. Nie darmo noszą ci ludzie cudowne skrzydlate kapelusze, które zdają się w górę ich unosić.

Kolonia Kaliszan, którzy się na Krasieńskich obszarach osiedlili, ma chaty, ogrody i kwiatniki idealnie czyste, piękne, wytworne, ale za to nie rwie się do niczego więcej nawet do czytania.

Praca kulturalna i społeczna idzie w Krasieninie dzielnie. Jest to właśnie jedna z prób tej cywilizacyjnej pracy, która usiłuje tworzyć coś, co byśmy sami sobie zawdzięczali – i co by nas zatem obowiązywało. Dziarską rolę odgrywają w niej zaraniarze. Miejscowy proboszcz w niczem prawie udziału nie bierze. Zabrał się z chłopami do sklepu współdzielczego, i gdy wszystko inne szło, właśnie sklep się o mało nie rozleciał, zanim zdążył wejść w życie. Ostatecznie wycofał się ksiądz i z tego, bo mu nie dano zbyt autokratycznie rządzić. Jeszcze się typ polskiego księdza Fausta-pracownika, nie stworzył. Może wyłonią go z siebie zaraniarze? Bo przecie on musi wyjść z psychiki śmiałej, twórczej, idącej po linii największych niebezpieczeństw, i szukającej dla Polskiego życia nowych dróg w każdej dziedzinie.

M. Dąbrowska

*zaraniarz – nazwa działacza chłopskiego w Królestwie Polskim. Pochodzi od wydawanego w Warszawie w latach 1907-1915 tygodnika „Zaranie” poświęconego tematyce popularyzatorskiej, politycznej i gospodarczej. Redaktorem pisma był Maksymilian Malinowski który wraz z Ireną Kosmowską starali się tworzyć zręby ruchu ludowego w Królestwie Polskim.

Uroczystości 100-lecia Parafii w Niemcach



29 czerwca odbyły się uroczystości związane z jubileuszem 100 lecia Parafii w Niemcach. Ks. Abp Stanisław Budzik Metropolita Lubelski celebrował Mszę św. dziękczynną, wygłosił Słowo Boże i poprowadził procesję Eucharystyczną. W koncelebrazie uczestniczyli księża rodacy i księża, którzy pracowali w parafii Niemce.

Z racji Jubileuszu stulecia parafia też wydała okolicznościowy album – „Na większą chwałę Bożą”.

Uroczystości rozpoczęły się referatem wygłoszonym przez dr Marka Łosia, prawnuka hrabiego Ignacego Budnego, na temat Rodziny Budnych i Łosiów – fundatorów kościoła w Niemcach.

Po Mszy rozpoczął się Piknik Rodzinny, na którym przygotowano wiele atrakcji, głównie z myślą o najmłodszych. Dzieci miały do dyspozycji dmuchaną zjeżdżalnię, plac zabaw i trampolinę.

Był również punkt malowania buziek, a profesjonalni animatorzy prowadzili zabawy dla całych rodzin.

Ukoronowaniem dnia był koncert słowno-muzyczny pt. „Myślarz Ojczyzna” zorganizowany w kościele pw. św. Ignacego Loyoli w Niemcach, którego wykonawcami byli:

- **Alicja Węgorzewska** – światowej sławy śpiewaczka operowa, jurorka programu TVP2 „Bitwa na głosy”,
- **Zbigniew Zamachowski** – polski aktor filmowy i teatralny znany z takich filmów jak m.in.: „Ogniem i mieczem”, „Pokłosie”, „Wiedźmin”,
- **Natalia Kozub** – skrzypaczka, solistka Filharmonii Lubelskiej,
- **Piotr Wrona** – znany wirtuoz akordeonu,
- **Robert Grudzień** – multiinstrumentalista, solista Filharmonii Lubelskiej, kompozytor, producent prestiżowych koncertów,

spektakli i festiwali muzycznych.

Program koncertu skupiony był wokół poezji Karola Wojtyły oraz utworów wokalnoinstrumentalnych, takich kompozytorów jak Franciszek Schubert, Cesarz Franck, Fryderyk Chopin, Giulio Caccini i Robert Grudzień.

Po koncercie Ksiądz Proboszcz Krzysztof Galewski, za swój wieloletni wkład w rozwój Parafii w Niemcach przyjął na swoje ręce Medal Pamiątkowy Województwa Lubelskiego dla Parafii Niemce, pw. św. Ignacego Loyoli. Medal wręczony został przez Panią Magdalenę Urbaś – Dyrektora Departamentu Kontroli i Audytu Wewnętrznego Urzędu Marszałkowskiego występującą w imieniu Marszałka Województwa Lubelskiego oraz przez Krzysztofa Urbasia – Wójta Gminy Niemce jako przedstawiciela lokalnych władz samorządowych. (tg.)

Uroczystości 100-lecia Parafii w Niemcach

